

POROZUMIENIE W SPRAWIE PROGRAMU PODWÓJNEGO DYPLOMU

POMIĘDZY

UNIwersYTeTeM EKONOMICZNYM WE WROcŁAWIU

A

.....

Preambuła

W ramach niniejszego Porozumienia zawartego między Uniwersytetem Ekonomicznym we Wrocławiu a, zwanych dalej Stronami, kierując się chęcią rozwijania współpracy akademickiej między nimi poprzez wspieranie mobilności studentów studiów, Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu (zwanym dalej UEW), z siedzibą, reprezentowanym przez Rektora oraz (zwaną dalej.....), z siedzibą pod adresem, reprezentowaną przez, niniejszym Strony wyrażają zgodę na ustanowienie Programu Podwójnego Dyplomu (zwanym dalej PPD) w oparciu o następujące zasady:

Artykuł 1 – Cel Porozumienia

1.1. Niniejsze Porozumienie określa wstępne wymagania i obowiązki Stron względem ustanowienia Programu Podwójnego Dyplomu na określonych kierunkach studiów.

1.2. Celem Porozumienia jest wspólne opracowanie Programu Podwójnego Dyplomu, którego realizacja umożliwi studentom uzyskanie tytułów zawodowych i dyplomów ukończenia studiów na określonym poziomie i kierunku przyznawanych oddzielnie przez UEW oraz

Artykuł 2 – Zakres Porozumienia i definicje

2.1. Niniejsze Porozumienie określa prawa i obowiązki obu Stron oraz warunki, na których studenci UEW oraz mogą, po zrealizowaniu PPD i spełnieniu wszystkich wymogów dotyczących ukończenia studiów w obu uczelniach, uzyskać tytuły zawodowe i dyplomy obu uczelni na porównywalnych poziomach.

2.2. Obie Strony wyrażają zgodę na przyjęcie następujących ogólnych form współpracy i ogólnych wymagań dla wszystkich studentów biorących udział w PPD realizowanym w ramach niniejszego Porozumienia.

2.3. Sprawy nieuregulowane niniejszym Porozumieniem, w szczególności: tryb i warunki rekrutacji do PPD, liczba studentów uczestniczących w programie, długość pobytu w danej uczelni, opłaty za kształcenie i dodatkowe usługi edukacyjne, warunki ubiegania się o stypendia, programy studiów, zasady uznawania ocen, procedury przygotowania i obrony pracy dyplomowej będą ustalone

pomiędzy Stronami w osobnej umowie, obowiązującej na dany cykl kształcenia, na podstawie zasad obowiązujących w obu Uczelniach.

Artykuł 3 – Zakres PPD

3.1. Studenci biorący udział w PPD będą realizować program studiów na obu uczelniach: uczelni macierzystej, w której student rozpocznie naukę oraz w uczelni przyjmującej. Dorobek studenta zrealizowany w obu uczelniach zostanie wzajemnie uznany na zasadach określonych w osobnej umowie.

3.2. Uzyskanie określonego tytułu zawodowego każdej z uczelni wymaga zdobycia określonej liczby punktów ECTS, w tym m.in. za pracę dyplomową, pozytywnej oceny z dwóch recenzji pracy dyplomowej oraz pozytywnej oceny z egzaminu dyplomowego.

3.3. Koordynatorzy PPD z obu uczelni określą w odrębnej umowie program studiów PPD obowiązujący wszystkich studentów uczestniczących w PPD.

3.4. Uczestnicy PPD zobowiązani są zrealizować co najmniej semestry w uczelni macierzystej. W celu uzyskania efektów uczenia się określonych dla danego kierunku studiów, okres studiów w ramach PPD może zostać przedłużony.

3.5. Uczestnicy PPD zobowiązani są do napisania pracy dyplomowej pod kierunkiem promotora z UEW zgodnie z obowiązującymi w UEW zasadami.

3.6. Egzamin dyplomowy może odbyć się w formie zdalnej.

3.7 Ocena na dyplomie ukończenia studiów UEW będzie ustalana zgodnie z obowiązującym w UEW Uczelnianym Regulaminem Studiów.

3.8 Wzór dyplomu ukończenia studiów UEW jest zgodny z przepisami prawa krajowego i przyjętymi w UEW regulacjami. Informacja o uczestnictwie w PPD będzie umieszczana w suplementie do dyplomu.

3.9. Językiem używanym w komunikacji między Stronami jest język angielski. Kształcenie w uczelni przyjmującej prowadzone będzie w języku wykładowym kierunku, którego dotyczy program PPD.

Artykuł 4 – Rekrutacja studentów do Programu Podwójnego Dyplomu

4.1. Rekrutacja studentów do PPD będzie prowadzona zgodnie z następującymi zasadami:

- a) Strony ustalą procedurę rekrutacji, w tym terminy rekrutacji oraz kryteria doboru kandydatów w odrębnej umowie,
- b) studenci muszą spełnić warunki i kryteria rekrutacji na studia na danym poziomie obowiązujące na obu uczelniach, a także kryteria rekrutacji do PPD oraz inne warunki niniejszego Porozumienia,
- c) studenci muszą posiadać dobrą znajomość języka wykładowego kierunku, którego dotyczy program PPD, udokumentowaną oficjalnym wymaganym certyfikatem językowym. Z posiadania certyfikatu zwolnione są osoby, które ukończyły kształcenie co najmniej na poziomie szkoły średniej w języku wykładowym kierunku, którego dotyczy program PPD,

d) kwalifikacja studentów dokonywana jest wspólnie przez obie Strony. Uczelnia macierzysta jest odpowiedzialna za przekazanie uczelni przyjmującej listy kandydatów, którzy spełnili wymagania rekrutacyjne. Ostateczna decyzja zostanie podjęta przez uczelnię przyjmującą.

4.2. Strony ustalają, że limit uczestników PPD w danym roku akademickim nie będzie przekraczać w przypadku UEW osób i w przypadku uczelni - osób.

4.3. Program studiów PPD ustalany jest przed rozpoczęciem rekrutacji do PPD.

Artykuł 5 – Prawa i obowiązki studentów

5.1. Prawa i obowiązki studentów odbywających kształcenie w ramach PPD określają przepisy obowiązujące w każdej z uczelni: w przypadku UEW – Uczelniany Regulamin Studiów, a w przypadku -

5.2. Studenci uczestniczący w PPD realizowanym w ramach niniejszego Porozumienia są studentami obu uczelni.

5.3. Student zobowiązany jest posiadać ubezpieczenie zdrowotne i podróży na cały okres pobytu w kraju uczelni przyjmującej.

5.4. Podczas okresu mobilności studenci będą odpowiedzialni za pokrycie kosztów podróży do kraju goszczącego i kosztów utrzymania w czasie ich pobytu, w tym: kosztów zakwaterowania, zakupu podręczników, sprzętu, materiałów, nauki języka przed rozpoczęciem zajęć (w razie potrzeby), opłaty za samorząd studencki (jeśli dotyczy) oraz innych wydatków osobistych wynikających z wymiany.

5.5. Strony Porozumienia ustalą warunki i wysokość opłat za kształcenie i dodatkowe usługi edukacyjne w odrębnej umowie.

5.6. Studenci biorący udział w PPD będą zobowiązani do udziału w programach wprowadzających (np. Adaptation Days) organizowanych dla studentów w uczelni przyjmującej.

Artykuł 6 – Prawa i obowiązki Stron Porozumienia

6.1. Właściwe jednostki w obu uczelniach mają prawo wymagać od studentów przyjeżdżających przestrzegania przepisów obowiązujących w uczelni przyjmującej i zastrzegają sobie prawo do wydalenia studentów do uczelni macierzystej w razie nieprzestrzegania przez nich przepisów uczelni przyjmującej.

Artykuł 7 – Reprezentanci akademicy i administracyjni

7.1. Strony wyznaczą dla PPD Koordynatorów. Koordynatorzy PPD są odpowiedzialni za uzgodnienie treści umowy, koordynację dalszych działań PPD w uczelni oraz za zapewnienie, że jest on realizowany zgodnie z niniejszym Porozumieniem i umową stanowiącą integralną część Porozumienia.

7.2. Koordynatorzy PPD (oraz właściwe jednostki w obu uczelniach) będą przez cały okres mobilności w kontakcie ze studentami i dopilnują, aby procedura uznania ich dorobku została właściwie

dopełniona, a dokumentacja toku studiów (wraz z kartami okresowych osiągnięć studentów) przestana do uczelni macierzystej.

Artykuł 8 – Plan i przebieg studiów

8.1. Każdy student, pod nadzorem Koordynatora PPD, zaproponuje dwa indywidualne programy studiów na cały okres trwania PPD (dalej również jako IPS uczestnika PPD) - jeden obowiązujący studenta w uczelni macierzystej, a drugi obowiązujący studenta w uczelni przyjmującej.

8.2. IPS uczestnika PPD może zostać zmieniony przez studenta, a zmiana wymaga akceptacji obu koordynatorów PPD. Ostatecznego zatwierdzenia odpowiedniego dla danej uczelni IPS uczestnika PPD dokonuje w UEW - Dziekan ds. studenckich, a w -

8.3. W UEW i w liczba punktów ECTS w programie wynosi ECTS (.... semestry). Studenci obu uczelni muszą zrealizować wszystkie wymagane efekty uczenia się związane z ich kierunkiem w uczelni macierzystej i uczelni przyjmującej.

Artykuł 9 – Praca dyplomowa

9.1. Proces dyplomowania odbywa się na zasadach obowiązujących w UEW i w

9.3. Praca dyplomowa pisana jest w języku wykładowym, zgodnie z zasadami obowiązującymi w obu uczelniach.

Artykuł 10 – Uzyskanie dyplomów i tytułów zawodowych

10.1. Każda z uczelni dokona uznania efektów uczenia się zgodnie z uzgodnionym programem studiów PPD.

10.2. Studenci, którzy zaliczą wszystkie przedmioty z uzgodnionego przez obie uczelnie programu studiów PPD, otrzymają pozytywną ocenę z recenzji pracy dyplomowej oraz pozytywną ocenę z egzaminu dyplomowego otrzymają dwa dyplomy ukończenia studiów na określonym poziomie i kierunku oraz tytuły zawodowe, jeden przyznany przez uczelnię macierzystą i drugi przyznany przez uczelnię przyjmującą.

Artykuł 11 – Gwarancja Jakości

11.1 Strony będą stosować krajowe systemy ewaluacji w odniesieniu do przedmiotów i programów. Uwagi i propozycje ulepszeń będą omawiane na corocznych spotkaniach uczelni, które zostaną zaplanowane po podpisaniu niniejszego Porozumienia.

Artykuł 12 – Czas Trwania Porozumienia

12.1. Niniejsze Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania go przez obie uczelnie.

12.2. Porozumienie będzie ważne przez okres lat i zostanie automatycznie przedłużone na ten sam okres.

12.3. Niniejsze Porozumienie może zostać rozwiązane przez którąkolwiek ze Stron przy zachowaniu 180 – dniowego okresu wypowiedzenia w formie pisemnej.

12.4. Rozwiązanie Porozumienia nie może uniemożliwić ukończenia działań będących w trakcie realizacji.

12.5. Po zakończeniu Porozumienia dokumentacja dotycząca studentów i toku ich studiów w uczelni przyjmującej zostanie przesłana do uczelni macierzystej.

Artykuł 13 – Postanowienia Końcowe

13.1. Zmiany niniejszego Porozumienia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

13.2. Integralną częścią Porozumienia jest umowa zawierająca warunki i zasady realizacji PPD obowiązujące na dany cykl kształcenia.

13.3. Strony zobowiązują się do polubownego rozwiązywania sporów wynikających z interpretacji lub realizacji niniejszego Porozumienia. W odmiennym przypadku spór zostanie rozstrzygnięty przed sądem właściwym dla siedziby powoda i wg prawa kraju powoda.

13.4. Niniejsze Porozumienie zostało podpisane w czterech egzemplarzach: dwa w języku polskim oraz dwa w języku angielskim.
